

# **AL-SHI<sup>ʿ</sup>R AL-TA<sup>ʿ</sup>LIMI PENYUMBANG KEPADA PERKEMBANGAN ILMU PADA ZAMAN ABBASI: KAJIAN RINGKAS TERHADAP BEBERAPA TOKOH BAHASA DI ZAMANNYA**

**Raihan Marzuki**

Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi,  
Universiti Putra Malaysia, 43400 Serdang, Selangor

raihanmarzuki@yahoo.com

## **ABSTRAK**

Dalam sejarah peradaban tamadun Arab, bermula sejak zaman Jahiliah sehinggalah ke zaman moden ini, *shi<sup>ʿ</sup>r* di anggap sebagai satu cabang kesenian yang diberi keistimewaan dan kedudukan yang tinggi dalam kalangan masyarakat Arab. *Shi<sup>ʿ</sup>r* menjadi wadah penting kepada para penyair untuk menzahirkan perasaan dan menggambarkan kehebatan tamadun ʿArab pada ketika itu. Pertembungan antara peradaban Arab dengan pengaruh luar dari Parsi, Yunani dan India telah membawa kepada proses perkembangan dan penyebaran ilmu yang begitu pesat. Tinjauan terhadap perkembangan *shi<sup>ʿ</sup>r* pada zaman Abbasi menunjukkan bahawa telah lahirnya satu bentuk *shi<sup>ʿ</sup>r* baru yang dikenali sebagai *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*. Kajian ini bertujuan untuk membuat pentakrifan terhadap *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*, mengenalpasti faktor yang membawa kepada kemunculannya, menyenaraikan beberapa tokoh penyair yang mempelopori *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*, seterusnya menyusun dan membuat pembahagian tema yang terdapat di dalam *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi* dalam bidang nahu, sejarah, falsafah, ilmu falak dan sebagainya. Kajian ini turut mengenalpasti sumbangan *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi* terhadap perkembangan berbagai bidang ilmu pengetahuan pada zaman Abbasi. Untuk merealisasikan matlamat ini kajian kepustakaan dilakukan dengan menelusuri bahan-bahan ilmiah terutamanya kitab-kitab sejarah dan kesusasteraan Arab khususnya pada zaman Abbasi. Jelasnya, terdapat pelbagai pendapat tentang faktor kewujudan dan kemunculan *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*. Kesan daripada faktor inilah yang telah menggalakkan para ilmuan Islam gigih menghasilkan *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi* sebagai medium menyampai dan menarik minat masyarakat terhadap ilmu pada ketika itu. Kemunculan *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi* memberi kesan secara langsung sebagai penyumbang terhadap perkembangan ilmu pengetahuan yang giat dibangunkan pada zaman Abbasi sehingga kini.

**Kata kunci:** *al-Shi<sup>ʿ</sup>r*, *al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*, *al-Shi<sup>ʿ</sup>r al-Ta<sup>ʿ</sup>limi*, zaman Abbasi

**EDUCATION POEMS AS A MEANS FOR THE ADVANCEMENT OF KNOWLEDGE IN THE  
ABBASID ERA: A BRIEF STUDY ON A FEW LANGUAGE FIGURES IN THE ERA**

**ABSTRACT**

*Through out the period of Arabic Civilization, which started from the Ancient-Jahiliyyah period until the modern period, poetry has been regarded a branch of arts that has a special and high status among the Arabs. Poetry has become a means of expressing feelings, pride and civilization. The collision between the Arabic culture and civilisation with the outside influence from Persia, Greece and India has brought about rapid development and spreading of knowledge. By observing the development of poetry during the Abbasid period, one can see the emergence of a new form of poetry known as al-Shi'r al-Ta'limi. This research aims at defining al-Shi'r al-Ta'limi, establishing the reasons leading to its emergence, identifying the leading scholars who embraced this new genre of poetry, compiling and categorising its themes accordingly. This research will further identify the contribution of this new form of poetry to the progress of knowledge during the Abbasid period. A library reasearch methodology is used to fulfil the research objectives, refering mainly to literary sources, especially those pertaining to Arabic history and literature during the Abbasid period. This study concludes that there are several views on the development of al-Shi'r al-Ta'limi which lead the scholars during that time to adopt this new form of poetry as a means to spread knowledge and to attract the masses. The al-Shi'r al-Ta'limi is seen to have a direct impact on the advancement of knowledge during the Abbasid period until the present day.*

**Keywords:** *al-Shi'r, al-Shi'r al-Ta'limi, Abbasid period*

**Pendahuluan**

Zaman pemerintahan Kerajaan Abbasi berterusan untuk tempoh melebihi lima abad bermula 132H/750M sehingga 656H/1258M, berbanding sebelumnya diperintah oleh Kerajaan Umawiyah yang hanya bertahan selama 91 tahun bermula 41H (Philib Hitty 1952: 375-376). Perbezaan antara kedua-dua zaman ini dapat dilihat apabila berlakunya pertembungan budaya yang lebih meluas antara masyarakat arab Abbasi dengan pengaruh asing khususnya dari Parsi, Yunani, Rom dan India. Pertembungan budaya melibatkan kepelbagaian adat resam, corak hidup dan cara pemikiran telah merancakkan proses perkembangan ilmu sehingga membawa kepada tercetusnya era kegemilangan ilmu pengetahuan pada zaman Abbasi.

**Latar Belakang**

Budaya menuntut ilmu dalam kalangan masyarakat telah merancakkan penyebaran ilmu pengetahuan dan membawa perubahan terhadap pemikiran dan cara hidup masyarakat Arab. Majlis perdebatan ilmu dan muzakarah yang turut disertai oleh khalifah seperti Harun Al-Rasyid, Al-Makmun dan para ilmuan seperti *Al-Kisa'i al-*

*Kufi*, *Al-Yazidi al-Basri* dan *Sibawaih* (Al-Sayuti, 1958, hlm. 183) giat dijalankan di rumah, masjid, istana dan tempat-tempat awam seperti di pasar *Suq Badiah al-Basrah* atau dikenali sebagai *Al-Marbad* (Ahmad Muhammad <sup>°</sup>Aliyyan, 1991, hlm. 47). Pelbagai kaedah dilakukan oleh para ilmuan agar setiap ilmu yang disampaikan dapat difahami dengan mudah. Menurut Shauqi Dhaif (1966), antara usaha yang dilakukan untuk menyebarkan dan menarik minat masyarakat terhadap ilmu adalah menerusi aktiviti penulisan dan penterjemahan karya sastera; samada dalam bentuk prosa atau *shīr*.

Penulisan *shīr* berkembang pesat pada zaman Abbasi. Osman Khalid (1986, hlm. 50) berpendapat, *shīr* pada zaman Abbasi telah mencapai kemuncaknya jika dibandingkan dengan zaman sebelumnya iaitu zaman Jahili, zaman awal Islam dan zaman Umawi. Hal ini menurut beliau disebabkan oleh pertembungan tamadun Arab dengan peradaban dari tamadun Rom, Parsi dan India yang dikatakan lebih maju dan terkehadapan jika dibandingkan dengan tamadun Arab pada zaman tersebut. *Shīr* dalam masyarakat Arab dicipta mengikut tema, tujuan dan objektif yang berbeza bagi memenuhi keperluan tertentu. Ada yang dicipta untuk tujuan politik, menunjukkan semangat kebangsaan, kebanggaan, pujian, penghinaan, menggambarkan suasana dan keadaan, kesedihan mahupun kasih sayang (Imil Badi<sup>°</sup> Ya<sup>°</sup>cob, 1991, hlm. 277). Selain itu, *shīr* turut berperanan sebagai sumber pendapatan (Taha Hussein, 1971, hlm. 139), melambangkan kemegahan sesebuah kerajaan (Al-Asfahani 1956, hlm. 34; Ahmad Muhammad <sup>°</sup>Aliyyan, 1991, hlm. 134), menggambarkan kehebatan sesebuah tamadun (Ahmad Syalabi, 1970, hlm. 150) serta memberi kesan dalam perkembangan bidang hiburan, nyanyian serta alat muzik pada zaman Abbasi (Taha Hussein, 1971, hlm. 52-53).

Namun, dari sudut perkembangan ilmu pula, *shīr* turut dijadikan sebagai medium yang mampu menyebarkan dan menarik minat masyarakat untuk mempelajari ilmu. Hal demikian kerana *shīr* lebih mudah diikuti dan senang diingati (Othman Khalid, 1986). Pandangan tersebut bertepatan dengan maksud *shīr* itu sendiri. Sebagaimana yang diulas dalam *Mu<sup>°</sup>jam al-<sup>°</sup>Arabi* (1988, hlm. 689) bahawa *al-shīr* merupakan susunan kata-kata yang mengandungi *al-wazan* dan *al-qafiah*, dihasilkan mengikut manhaj *shīr* serta mengandungi pengertian dan unsur imaginasi yang memberi kesan terhadap para pendengar. Pengkaji berpandangan 'memberi kesan' di sini membawa maksud yang lebih luas meliputi keupayaannya sebagai medium yang menarik kerana memiliki rentak dan nada yang unik hasil dari gabungan dan susunan *al-wazan* juga *al-qafiah* di dalam setiap rangkap *shīr*nya. Keunikan ini memberi kelebihan kepada pendengar agar lebih mudah memahami, menguasai dan menghafaz ilmu yang disampaikan.

Penggunaan *shīr* sebagai aset perakam ilmu tentunya merupakan satu perkembangan baru pada zaman Abbasi ketika itu. Bentuk *shīr* yang dihasilkan ini mengandungi unsur-unsur pembaharuan atau *Al-Tajdid* dikenali sebagai *Al-Shīr al-Ta<sup>°</sup>limi* (Taha Hussin, 1971, hlm. 398). Meskipun penulisan *al-Shīr al-Ta<sup>°</sup>limi* tidak begitu meluas sebagaimana *shīr* bertema yang lain, namun kemunculannya sebagai salah satu penyumbang kepada perkembangan ilmu pada zaman Abbasi tidak dapat disangkal.

### Permasalahan Kajian

Menelusuri kajian sebelum ini mendapati kajian khusus tentang *Al-Shi'r al-Ta'limi* masih kurang dijalankan. Meskipun dari pembacaan sebelum ini menunjukkan terdapat beberapa kajian sarjana Arab dijalankan tentang *Al-Shi'r al-Ta'limi*, namun kajian yang dijalankan lebih cenderung kepada memberi penakrifan umum kepada *al-Shi'r al-Ta'limi* berdasarkan pandangan dari kalangan orang Yunani, Hindu dan Arab. Kajian-kajian tersebut sebahagian besarnya menyentuh tentang asal kewujudan *al-Shi'r al-Ta'limi*, namun tidak dihuraikan secara terperinci tokoh-tokoh penyair yang terlibat mempelopori *al-Shi'r al-Ta'limi* dan bidang ilmu yang dihasilkan meneruskannya. Pengkaji mendapati kajian tentang *Al-Shi'r al-Ta'limi* masih tidak diberi tumpuan secara meluas oleh para pengkaji sastera Arab, memandangkan mereka lebih cenderung untuk mengkaji *shi'r* dengan tema *al-Taqlidi* yang lebih mendominasi seperti tema alam semulajadi, kesan ketamadunan, pujian, kejian, kebanggaan dan ratapan. Kajian yang benar-benar mengkhususkan tentang *al-Shi'r al-Ta'limi* merangkumi sumbangannya terhadap perkembangan ilmu dengan mengemukakan contoh dan hasil *al-Shi'r al-Ta'limi* dalam pelbagai bidang ilmu perlu dijalankan. Isu ini telah menjadi pendorong kepada pengkaji untuk membuat penelitian dengan penumpuan secara mendalam kepada *al-Shi'r al-Ta'limi* dalam konteks yang lebih luas dan menyeluruh.

Justeru, pengkaji merasakan menjadi suatu keperluan untuk menjalankan penelitian khusus tentang *Al-Shi'r al-Ta'limi* kerana dengannya akan menjawab persoalan berkaitan *Al-Shi'r al-Ta'limi*; satu bentuk *shi'r* yang diolah, mengandungi unsur pembaharuan, dan ternyata menjadi salah satu metod terpenting dalam penyebaran dan perkembangan ilmu pengetahuan pada zaman Abbasi. Walaubagaimana pun, fokus pengkaji hanya tertumpu kepada zaman Abbasi. Umum mengetahui, teretusnya era kegemilangan ilmu pengetahuan berteraskan wahyu dan akal adalah tertumpu pada zaman Abbasi. Al-Tunji (1993) pula menyebut *Al-Shi'r al-Ta'limi* lebih dikenali secara meluas pada zaman Abbasi.

Persoalan yang dikupas menerusi kajian ini adalah merangkumi pentakrifan terhadap *al-Shi'r al-Ta'limi* itu sendiri, faktor-faktor yang membawa kepada penghasilan *al-Shi'r al-Ta'limi* oleh para ilmuan Abbasi, sumbangannya terhadap pelbagai bidang ilmu serta tokoh ilmuan yang mempelopori *al-Shi'r al-Ta'limi* pada ketika itu. Bagi menjawab persoalan kajian tersebut, maka kajian ini bertujuan mengkaji dan memperoleh informasi terperinci tentang maksud *Al-Shi'r al-Ta'limi* dari segi penakrifannya, mengenalpasti beberapa faktor sebagai penyebab yang membawa kepada kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi*, menyenaraikan beberapa tokoh ilmuan zaman Abbasi yang mempeloporinya, bentuk *Al-Shi'r al-Ta'limi* yang pernah dihasilkan serta sumbangannya dalam pelbagai bidang ilmu pada zaman Abbasi.

Kajian ini sekaligus dapat memperkasa khazanah kesusasteraan Arab iaitu dengan mengetengahkan *Al-Shi'r al-Ta'limi* sebagai salah satu medium yang turut berperanan dalam menyampaikan ilmu dalam pelbagai bidang. Jelas sekali menunjukkan, sekiranya *Al-Shi'r al-Ta'limi* diketengahkan ke dalam realiti masyarakat dewasa ini, maka ia tidak akan kehilangan fungsinya, sebaliknya *Al-Shi'r al-Ta'limi* akan turut dinobatkan sebagai medium penyebaran ilmu yang menarik dan sesuai dengan setiap golongan masyarakat dari pelbagai generasi dan zaman.

Harapan pengkaji agar usaha kecil ini dapat memberi sumbangan kepada para sarjana yang mana ia dapat memberi maklumat baru dan sedikit sebanyak informasi tambahan khususnya bagi kegunaan kajian-kajian yang akan datang dalam bidang sastera Arab di Malaysia.

### Rekabentuk Kajian

Kaedah yang akan digunakan adalah berbentuk deskriptif kualitatif. Data atau informasi berkaitan kajian yang bersumber daripada perpustakaan dikenal pasti dan dikumpul untuk dianalisis. Pengolahan data yang dijalankan dalam kajian ini mengaplikasikan pendekatan Sejarah. Pendekatan ini digunakan bertujuan untuk meninjau latar belakang masyarakat Abbasi terutamanya dari sudut pendidikan dan suasana perkembangan ilmu pengetahuan yang berlaku pada zaman tersebut. Penekanan diberi setelah wujudnya pertembungan antara tamadun Arab dengan tamadun luar khususnya dari Parsi, Yunani dan India.

### Dapatan Kajian

#### Definisi *Shi'r*

Ibn Manzur menerusi *Lisan al-<sup>c</sup>Arab* (j7:132-133) mentakrifkan *shi'r* sebagai 'kata-kata yang tersusun' dan di dalamnya mempunyai *wazan* dan *qafiah* (مَنْظُومُ الْقَوْلِ). Perkataan *al-Sha<sup>c</sup>ir* (الشَّاعِرُ) dalam bentuk kata pelaku sesuatu perbuatan bermaksud 'orang yang merasa'. Hal demikian kerana para penyair dapat merasai apa-apa yang tidak dirasai orang lain. Perkataan *al-Shi<sup>r</sup>* (الشَّعْرُ) dan *al-Sha<sup>c</sup>ir* (الشَّاعِرُ) telah disebutkan di dalam al-Quran sebanyak 6 kali antaranya Firman Allah S.W.T.:

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشَّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ

(Al-Qur'an, Yaasin 22:69)

Maksudnya:

Dan Kami tidak pernah mengajarnya (Muhammad) sesuatu *shi'r* dan kepandaian *bershi'r* itu pula tidak sesuai baginya.

Menurut Qudamah Ibn Ja<sup>c</sup>far menerusi *Naqdu al-Shi'r* (327H:15), *shi'r* bermaksud perkataan yang mempunyai *al-wazan* dan *al-qafiah*, yang merujuk kepada makna tertentu, manakala menerusi kitab *Al-Mu<sup>c</sup>jam al-Mufassal Fi al-Adab* oleh Muhammad al-Tunji (1993, hlm. 550-551) menjelaskan bahawa perkataan *al-shi'r* dari segi bahasa bermaksud ilmu pengetahuan manakala dari sudut istilah pula bermaksud kata-kata yang mempunyai makna *al-wazan* dan *al-qafiah* Arab yang sudah dimaklumi. Beliau berpendapat *shi'r* merupakan ungkapan yang mempunyai unsur kesenian dengan menggunakan bahasa yang berirama dan berwazan yang dapat memenuhi cita rasa masyarakat umum. Sementara Imil Badi<sup>c</sup> Ya<sup>c</sup>cob menerusi *Al-Mu<sup>c</sup>jam al-Mufassal Fi 'Ilmi al-<sup>c</sup>Arud wa al-Qafiah wa Funun al-Shi'r* (1991, hlm. 276) menerangkan bahawa *al-Shi'r* adalah kata-kata yang mempunyai *al-wazan* dan *al-qafiah* yang terhasil daripada imaginasi dan luahan perasaan. Kedua-dua elemen ini apabila dialunkan ke telinga pendengar akan memberi sentuhan pada jiwa

mereka. Tambah beliau lagi, *shīr* yang diungkap oleh para penyair menggunakan bahasa yang *‘atifiyyah* (beremosi), indah dan mempunyai irama. *Shīr* yang baik dihasilkan dengan penuh naluri dan boleh memberikan kesan kepada pendengarnya (Al-Qairawani, 1907, hlm. 34).

Shauqi Dhaif menjelaskan di dalam kitab *Fi al-Turath wa al-Shīr wa al-Lughah* (1987, hlm. 87-90) bahawa *shīr* adalah hasil daripada keupayaan penyair mencipta sesuatu yang baru berdasarkan kekuatan imajinasinya, ditambah pula dengan dendangan yang memberi kesan, makna yang hebat sehingga mampu menjadikan sesuatu perkara biasa pada pandangan mata menjadi perkara yang luar biasa kedudukannya. Pada zaman pertengahan Islam, orang Arab tidak melihat *shīr* sebagai satu cabang seni, sebaliknya *shīr* merupakan salah satu penciptaan dan perusahaan. Hal ini jelas melalui kata-kata Saidina Umar Ibn al-Khattab seperti yang diceritakan oleh Shauqi Dhaif di dalam kitab *Al-Fan wa Madhahibuhu Fi al-Shīr al-‘Arabi* (1965, hlm. 13-14) yang berbunyi "Sebaik-baik perusahaan Arab adalah rangkap-rangkap (rangkap) *shīr* yang disampaikan kepada orang yang memerlukannya...".

Masyarakat pada zaman Abbasi menganggap *shīr* sebagai salah satu daripada ilmu pengetahuan. Pada zaman Abbasi, kebanyakan ahli bahasa menggunakan *shīr* sebagai satu perantara dan wasilah dalam mengajar bahasa Arab. Antara ahli bahasa yang terkenal pada zaman itu ialah Ibn Malik yang mengarang kitab yang dipanggil *Alfiyyah* dalam ilmu Nahu (Dhaif, 1973)

### **Takrif Al-Shīr al-Ta‘limi**

Perkataan *Al-Ta‘limi* berasal dari perkataan *عَلَّمَ* yang membawa maksud 'menjadikannya, mengetahui atau mengajar'. *Al-Ta‘limi* merupakan sebahagian daripada cara mendidik yang berkait rapat dengan pengajaran (Taha Hassan, 1991). Menerusi *Mu‘jam al-Mustalahat al-‘Arabiyyah fi al-Lughah wa al-Adab* (1984, hlm. 112-113) perkataan *Al-Ta‘limi* membawa erti; sifat berkaitan kerja-kerja kesenian, bertujuan menyalurkan maklumat politik, akhlak, keagamaan, ilmu pengetahuan mahupun untuk tujuan hiburan. *Al-Shīr al-Ta‘limi* menurut Ibn Manzur (1995) adalah *shīr* yang mengandungi maklumat bertujuan untuk di hafaz dan difahami makna yang terkandung di dalamnya. *Al-Shīr al-Ta‘limi* mempunyai *al-wazan* dan *al-qafiah*, lengkap, namun tanpa unsur-unsur khayalan atau imaginasi penyair. Dengan kata lain, *Al-Shīr al-Ta‘limi* merupakan satu kaedah pengajaran dalam proses menyampaikan ilmu dalam bentuk yang lebih ringkas, mudah difahami dan mudah dihafaz oleh para pendengar. Menerusi kitab *Al-Mu‘jam al-Mufassal Fi al-Adab* (1993), dinyatakan bahawa *Al-Shīr al-Ta‘limi* merupakan satu bentuk *shīr* yang menggabungkan ilmu dan kesenian. Ia bertujuan menceritakan pengalaman dan hasil pemerhatian penyairnya. Termasuk juga dalam pengertian *Al-Shīr al-Ta‘limi* ialah *shīr* berbentuk nasihat, hikmah dan perumpamaan.

*Al-Shīr al-Ta‘limi* biasanya ditulis dalam *bahr al-Rajaz* kerana lebih mudah untuk dihafaz kerana *shīr* pada asalnya dikatakan bermula dengan *bahr al-Rajaz*. Adakalanya *al-Shīr al-Ta‘limi* juga disebut sebagai *Shīr al-‘Ilmi* (Muhammad al-Tunji 1993, hlm. 553-560). *Al-Shīr al-Ta‘limi* menyetengahkan pelbagai jenis ilmu, kesenian, penciptaan dan menjelaskan disiplin ilmu tersebut. Al-Sa‘id Shanuqah

(2008) berpendapat *Al-Shi'r al-Ta'limi* merangkumi ilmu dalam bidang mantik, sejarah, salasilah dan kisah, feqh, hadis, adab dan kesusasteraan, aqidah, kimia, perubatan dan falak.

Selain untuk tujuan menyampaikan ilmu dalam pelbagai bidang, *al-Shi'r al-Ta'limi* juga dikarang untuk memberikan pengajaran kepada manusia dalam urusan agama dan dunia. Mempercambahkan mereka dengan maklumat yang berkaitan dengan kehidupan seseorang individu, masyarakat dan rahsia alam semulajadi (Belo, 2013). Dengan kata lain, *al-Shi'r al-Ta'limi* turut dikarang untuk tujuan memperbaiki akhlak, aqidah dan ibadah. *Shi'r* yang dihasilkan menjelaskan mengenai perkara baik dan buruk yang perlu diikuti dan dijauhi oleh seseorang manusia. Penyair akan menggunakan gaya bahasa berbentuk *Tarhib* (peringatan); untuk meninggalkan kejahatan dan *Targhib* (galakkan); untuk melakukan kebaikan, nasihat dan pengajaran. Manakala untuk tujuan Sejarah dan Perjalanan hidup, *al-Shi'r al-Ta'limi* dikarang bagi menjelaskan salasilah sesuatu keturunan, rentetan peristiwa, punca dan sebab berlakunya sesuatu perkara.

### **Asal-usul Al-Shi'r al-Ta'limi**

*Al-Shi'r al-Ta'limi* telah wujud dalam beberapa tamadun awal sebelum kerajaan Bani Abbasi. Ia dikatakan telah wujud di Parsi dan Rom, di mana para penyair mereka telah mengarang *shi'r* dalam pelbagai cabang ilmu terutamanya ilmu falak (Al-Tunji 1993, hlm. 553). *Al-Shi'r al-Ta'limi* telah pun berkembang dalam kalangan para penyair Yunani sejak dahulu. Hal ini berikutan penemuan *shi'r* berjudul *al-A'mal wa al-Ayyam* yang dihasilkan oleh penyair Yunani bernama *Hizyudus* beberapa kurun sebelum Masihi. *Shi'r* tersebut berkisar tentang musim-musim yang terdapat dalam setahun yang sesuai untuk aktiviti pertanian dan jenis hasil pertanian tersebut (Ali Abdul Wahid Wafi t.th., hlm. 99). Selain itu, terdapat dua lagi *shi'r* beliau yang termashyur. Pertama berkaitan dengan akhlak dan keduanya berkaitan dengan kesenian dan reka cipta. Beliau juga banyak memberi nasihat, pengajaran berkaitan dengan keadilan, keadilan dan perasaan merendahkan diri (Mahdi Ilyas, 2008). Menurut Ali Abdul Wahid lagi, penyair Rom terdahulu iaitu *Lukarsyius* turut menghasilkan *shi'r* bertemakan pemikiran dan falsafah yang bertajuk *Taba'if al-Ashya'*.

*Al-Shi'ral-Ta'limi* juga terkenal dalam kalangan masyarakat India. Mereka mengarang beberapa ilmu pengetahuan yang praktikal serta mengarang *shi'r* bertujuan mengumpulkan formula-formula Matematik dan ilmu Falak (Ahmad Amin, 1933, hlm. 246).

Menerusi kitab *Ittijahad al-Shi'r Fi al-Qarni al-Thani* (Al-Hadharah, 1965, hlm. 355) dan kitab *Duha Islam* (Ahmad Amin, 1933, hlm. 246) masyarakat Arab pada awalnya tidak mengenali *Al-Shi'r al-Ta'limi*. Namun kemudiannya terkesan dengan beberapa pemikiran Hindu pada zaman kerajaan Abbasi. Walau bagaimanapun ada juga yang beranggapan *shi'r* ini adalah kesan daripada pemikiran Yunani (Al-Jawari t.th., hlm. 250). Apabila pengaruh Yunani meresap masuk ke dalam masyarakat Arab, secara tidak langsung bentuk *shi'r* ini diperkenalkan (Al-Jawari t.th., hlm. 250). Syauqi Dhaif pula mempunyai dua pandangan tersendiri yang berbeza antara satu sama lain. Namun tidak diketahui antara dua pandangan ini yang manakah satu

pandangan muktamad mengenai asal kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi*. Menerusi kitab *Al-Tatawwur wa al-Tajdid fi al-Shi'r al-Umawi* (1974, hlm. 352), Shauqi Dhaif berpendapat *Al-Shi'r al-Ta'limi* berasal dari peradaban Arab iaitu bermula sekitar penghujung kurun pertama Hijri, dan permulaan kurun kedua Hijri. Para penyair seperti *Ru'bah* dan *'Ajjaj* merupakan sebahagian daripada penyair pada zaman Umawi yang merupakan pelopor kepada kewujudan kesenian baru dalam *shi'r*. Penyair *Ru'bah* dikatakan menjadi pelengkap kepada para penyair pada zaman Abbasi. Penyair pada zaman ini mengarang *shi'r* berkisar tentang sejarah seperti kejayaan bangsa Parsi dan Yunani. Hal ini bertujuan untuk menzahirkan kepakaran penyair serta mempamerkan kehebatan mereka dalam mereka cipta sesuatu yang baru yang tidak pernah dilakukan oleh penyair lain pada zaman tersebut.

Menerusi kitab *Al-Asr al-Abbasi al-Awwal* (Syauqi Dhaif, 1966, hlm. 190) pula, dinyatakan bahawa *Al-Shi'r al-Ta'limi* merupakan satu seni yang baru muncul dalam kalangan penyair pada zaman kerajaan Abbasi. Ia wujud disebabkan gaya kehidupan dan corak pemikiran masyarakat yang sentiasa meningkat maju. Berbeza dengan pendapat Taha Hussein menerusi kitab *Min Tarikh al-Adab al-'Arabi* (1971, hlm. 256), beliau menjelaskan bentuk *shi'r* ini telah pun mula diketengahkan dalam kalangan orang Arab sejak kurun kedua Hijri oleh pelopornya *Abban bin Hamid Al-Lahiqi* (200H). Beliau merupakan tokoh pertama yang memperkenalkan *Al-Shi'r al-Ta'limi* (Shauqi Dhaif, 1971, hlm. 64) Kebanyakan para cendekiawan menganggap *Abban bin Hamid Al-Lahiqi* sebagai pelopor *al-Shi'r al-Ta'limi* dalam sejarah peradaban bangsa Arab. Kenyataan ini turut disebut oleh Taha Hussein dalam kitab *Min Hadith al-Shi'r wa al-Nasri* (t.th., hlm. 286) yang berbunyi "...nyatalah bahawa *Abban* adalah orang pertama yang memperkenalkan kesenian ini...". Menerusi kitab *Hadith al-Arbi'a* (t.th., hlm. 220) beliau turut menyebut: "...beliau (*Abban bin Hamid Al-Lahiqi*) adalah Imam bagi para penyair. Di mana beliau yang telah mencipta dalam peradaban Arab satu kesenian yang tidak pernah diberikan kepada orang sebelumnya iaitu kesenian *Al-Shi'r al-Ta'limi*...." .

Menerusi kitab *Fusul fi al-Shi'r wa Naqdihi* (1971) dinyatakan bahawa *Abban bin Hamid Al-Lahiqi* menghasilkan rangkap *shi'r* yang panjang berkisar tentang sejarah, riwayat hidup individu, cerita tentang haiwan dan hukum-hakam agama. Shauqi Dhaif (1971, hlm. 64) menyebut *Abban bin Hamid Al-Lahiqi* mengarang *Al-Shi'r al-Ta'limi* berkaitan hukum-hakam dalam bab puasa dan zakat. Beliau turut mengarang *shi'r* berkisar sejarah perjalanan hidup *Ardasyir* dan *Anu Syirwan* serta mengarang *shi'r* tentang kitab *Kalilah wa Dimnah*. Selain *Abban bin Hamid Al-Lahiqi* terdapat penyair lain seperti Muhammad bin Ibrahim al-Fazari yang mengarang *shi'r* dalam bidang ilmu falak manakala Bashshar bin Mu'tamir pula dalam bidang sains. Yahya bin al-Hakam dan Ibn 'Abd Rabbih turut mengarang *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam bidang sejarah dan tamadun. Selain itu *Al-Shi'r al-Ta'limi* juga dikarang dalam bentuk nasihat dan kata-kata hikmah seperti mana yang pernah dikarang oleh Abu al-'Itahiyah (Al-Qasim, 1914, hlm. 301).

Usaha menyusun ilmu pengetahuan dalam bentuk *shi'r* telahpun wujud dalam kalangan masyarakat Arab sejak dahulu namun ia agak terbatas dan tidak begitu diperkatakan. Walau bagaimanapun, Al-Aghani menerusi *Al-Adab al-'Asru al-'Arabi fi al-'Asru al-Abbasi al-Thani wa al-Andalusi* (1960, hlm. 97-98) menyebut, pada kurun keempat hijrah penulisan *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam pelbagai bidang ilmu



giat dijalankan. Usaha ini bertujuan untuk memelihara ilmu, memudahkan kesukaran dalam memahaminya selain kerana rasa cintakan ilmu yang tinggi dalam kalangan para ilmuan pada ketika itu.

Saleh Adam Belo (2013) berpendapat, penulisan *Al-Shi'r al-Ta'limi* telahpun bermula sejak dari zaman Jahili lagi. Beliau menolak pandangan yang mengatakan bahawa *Al-Shi'r al-Ta'limi* muncul dalam kalangan masyarakat Arab disebabkan berlakunya pertembungan tamadun Arab dengan tamadun Hindu, Yunani dan Parsi, sebaliknya *Al-Shi'r al-Ta'limi* pernah dicetuskan oleh penyair zaman Jahili seperti *Umayyah bin 'Abi Salt* dan *Uday bin Zaid*. Sebagaimana yang disebut oleh Al-Jahiz tentang wujudnya *shi'r* mengenai awal kejadian manusia seperti penciptaan Nabi Adam a.s dan Siti Hawa diceritakan menerusi rangkap *shi'r* berikut (Al-Jahiz, 1938, hlm. 197-199):

وجعل الشمس مصرا لا خفاء به      بين النهار وبين الليل قد فصلا  
قضى لسته أيام خلأته      وكان آخر شيء صور الرجال  
دعاه آدم صوتا فاستجاب له      بنفخة الروح في الجسم الذي جلا

Yang bererti:

- 1) Matahari telah dijadikan yang menjadi pemisah antara malam dan siang.
- 2) Allah menyempurnakan penciptaanNya dalam tempoh enam hari dan antara ciptaannya yang terakhir adalah mencipta seorang lelaki (Adam).
- 3) Adam menerima perintah dari tuhanNya dan lantas beliau menerimanya, lantas ditiupkan ruh masuk ke dalam tubuhnya.

Menerusi *shi'r* di atas, penyair menggambarkan kekuasaan Allah yang menciptakan Alam semesta ini dan penciptaan bumi serta makhluk yang bernama manusia seterusnya bagaimana ruh ditiupkan agar manusia itu mampu bergerak. Ini amat berkait rapat dengan ilmu moden seperti ilmu astronomi, fizik serta biologi.

Seorang lagi penyair zaman Jahili *Al-Akhnas bin Shihab* turut menghasilkan *shi'r* dalam bidang ilmu Geografi (Al-Dhabbi, 1942, hlm. 203):

فمن يك أمسى في بلاد مقامه      يسائل أطلالا بها لا تجاوب  
لكيز لها البحران والسيف دونه      وإن يأتهم ناس من الهند هارب  
وبكر لها بر العراق وإن تخف      يحل دونها من اليمامة حاجب

Yang bermaksud:

- 1) Barangsiapa yang berdiri dan bertanya tanah tumpah darahnya dan runtunan yang diam membisu.
- 2) Bagi penduduk *Kayyiz* dua buah lautan yang menjadi tumpuan pelarian seandainya datang golongan daripada Hindu.
- 3) Dan gadis, bagi mereka bumi Iraq dan seandainya takut mereka boleh melalui *Yamamah*.

Penyair menggambarkan kawasan tempat tinggal qabilah-qabilah yang terdapat di semenanjung Arab dan Iraq. Penggunaan perkataan *Iraq* dan *Yamamah* memperlihatkan unsur *al-ta'limi* ataupun pengajaran yang berkait rapat dengan ilmu geografi.

Pada zaman Kerajaan Umawiyah, *Al-Shi'r al-Ta'limi* amat ketara sekali terutamanya dalam bidang kimia dan penciptaan. Penyair bernama *Khalid bin Yazid bin Mu'awiyah* merupakan tokoh terkenal dalam bidang kimia (Al-Mas'udi, 1982, hlm. 514). Beliau mencipta *shi'r* yang berkisar proses menukarkan bahan galian di bumi yang hampir tiada nilainya menjadi sesuatu yang amat bernilai seperti permata. Berikut antara rangkap *shi'r* yang menjelaskan proses tersebut:

خذ الطلق مع الأشق وما يوجد في الطرق  
وشينا يشبه البرقا فدبره بلا حرق  
فإن أحببت مولاكا فقد سودت في الخلق

Yang membawa maksud:

- 1) Berusahalah dan keluarkanlah ia (permata) daripada bumi walaupun dengan segala kesusahan kerana tidak dapat ditemui ia di jalan-jalan.
- 2) Ia adalah bersinar menyerupai kilat maka canailah ia usahlah dibakar.
- 3) Jika kamu menyayangi tuanmu sesungguhnya kamu telah menghitamkan dalam ciptaannya.

Antara penyair lain menghasilkan *Al-Shi'r al-Ta'limi* pada zaman Umawi adalah *Al-Sayyid al-Humairi* (105-173H) (Al-Asfahani, 1956, hlm. 254). Beliau menceritakan riwayat hidup Saidina Ali dan anak-anaknya serta kisah Rasulullah SAW (Al-Asfahani, 1956, hlm. 259). Antaranya kisah Rasulullah SAW yang sedang sujud mengerjakan solat. Baginda kemudiannya didatangi cucundanya Hassan dan Hussein lalu bermain di atas belakang Rasulullah SAW. Lalu Saidina Umar yang kebetulan lalu di situ berkata "...Sebaik-baik tunggangan adalah tunggangan kamu. Lalu Rasulullah menyebut: "...dan sebaik-baik penunggangnya adalah mereka berdua...". Lantas *al-Sayyid al-Humairi* mula mengarang *shi'r* di mana beliau cuba mempamerkan sirah Rasulullah SAW bersama cucu baginda Hassan dan Hussein. Antaranya yang berbunyi (Al-Asfahani, 1956, hlm. 259):

أتى حسن والحسين النبي وقد جلسا لديه بذاك المكان

Yang bermaksud:

Telah datang Hussein dan Hassan cucu Nabi SAW kepada Baginda, mereka berdua duduk di sisinya di tempat tersebut.

Demikianlah pengenalan *Al-Shi'r al-Ta'limi* yang pernah wujud pada zaman Jahili dan Umawi. Walaupun *Al-Shi'r al-Ta'limi* telah wujud pada zaman sebelum kerajaan Abbasi, namun kewujudannya tidak begitu meluas diperkatakan. Hal ini disebabkan oleh gerakan ilmiah yang tidak begitu menjadi perhatian dalam kalangan para penyair mahupun masyarakat pada ketika itu jika dibanding dengan keadaan pada zaman Abbasi. Kemasukan pengaruh luar dari pelbagai tamadun dunia secara tidak langsung telah menggerakkan budaya ilmu dalam kalangan masyarakat pada zaman Abbasi. Hal yang demikian telah merencanakan aktiviti penulisan *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam pelbagai bidang seterusnya membawa kepada perkembangan ilmu yang begitu pesat.

### **Faktor Kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam Masyarakat Abbasi**

Kecenderungan umat Islam terhadap ilmu pengetahuan mendorong para penyair pada zaman Abbasi untuk menghasilkan *Al-Shi'r al-Ta'limi*. Menerusi wahyu pertama dalam Surah Al-<sup>al</sup>Alaq, Islam menggalakkan umatnya mencintai ilmu pengetahuan dan menuntutnya. Seiring dengan tuntutan tersebut, masyarakat pada zaman Abbasi menjadikan masjid dan pusat-pusat pendidikan sebagai tempat perkembangan ilmu (Al-Maqdisi, 1946, hlm. 39). Golongan cendekiawan dihormati dan diletakkan di kedudukan yang mulia. Para ilmuwan Islam tidak hanya menjadi penterjemah semata-mata, malah menjadi pencipta kepada pelbagai ilmu pengetahuan baru. Mereka mentafsir, menganalisis dan memberi komen dan penjelasan terperinci terhadap sesuatu ilmu (Ahmad Syalabi, 1970, hlm. 251). Dengan penerokaan ini mereka mampu memindahkan ilmu dalam realiti dan suasana kehidupan masyarakat pada ketika itu. Hasilnya, generasi pada zaman tersebut dapat mengecap nikmat kemajuan dan turut sama mendapat manfaat melalui ilmu yang disebarkan oleh para ilmuwan. Sehingga kini nama-nama para cendekiawan Abbasi tetap menjadi sebutan dalam kalangan golongan cendekiawan di Barat. Mereka begitu mengiktiraf dan mengagumi kehebatan ulama pada zaman tersebut (Abdul Rahman Abdullah, 2007, hlm. 366-379).

Pengaruh asing dari Parsi dan Yunani ke dalam budaya Arab memperlihatkan percampuran dari soal bahasa dan pemikiran bangsa Arab (Ahmad Amin, 1933, hlm. 182). Keadaan ini mencetuskan usaha menghasilkan idea dan kalimah yang baru untuk membentuk *Al-Shi'r al-Ta'limi* (Ja'far Khuraibani, 1990, hlm. 12). Kecenderungan masyarakat Abbasi terhadap ilmu telah menggalakkan aktiviti penterjemahan dan penulisan. Antara mereka yang menjalankan penterjemahan pada zaman Abbasi adalah seperti *Ibn al-Muqaffa'*, *Abu al-Hassan 'Ali bin Yazid al-Tamimi*, *Hassan bin Sahl al-Falaki*, *Ishak bin Yazid*, *Muhammad bin al-Jahmi al-Barmaki*, *'Umar bin al-Farrukhan* dan sebagainya (Ibn Nadim, 1877, hlm. 244; Ahmad Amin, 1964, hlm. 177). Bermula usaha mengaplikasi ilmu tersebut ke dalam pelbagai bentuk termasuk dalam bentuk *Al-Shi'r al-Ta'limi* (Shauqi Dhaif, 1966, hlm. 190). Antara ilmu tersebut termasuk salasilah, sejarah, falak, *'Arudh*, nahu, saraf serta ilmu lain sehingga menjadi tema baru pada zaman Abbasi (Al-Sobah, 1990, hlm. 35). Kebanyakan penyair pada zaman Abbasi mencipta *Al-Shi'r al-Ta'limi* untuk memperlihatkan kemahiran masing-masing dalam pelbagai ilmu. Ilmu yang dimiliki diperolehi melalui proses penterjemahan yang dilakukan (Najib Mahmud, 1422H, hlm. 37). Para penyair kemudiannya menguasai ilmu yang diterjemah sehinggakan mereka mampu mencipta *shi'r* dalam bidang tersebut untuk disampaikan kepada masyarakat. Bagi memastikan kesinambungan ilmu dapat dipelihara dan dipindahkan dari satu generasi ke satu generasi yang lain, para ilmuwan menjadikan *Al-Shi'r al-Ta'limi* sebagai aset penting merakam ilmu. Hal ini bertujuan untuk memelihara ilmu daripada luput disebabkan oleh kematian, peperangan dan sebagainya.

Kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi* turut disebabkan oleh keperluan terhadap teknik dan cara pengajaran yang paling menarik dan berkesan. Ini kerana rangkap *shi'r* lebih mudah dihafaz dan difahami (Al-Fakhuri, 1991, hlm. 188). Sejak dahulu lagi golongan Arab terkenal dengan kemampuan mereka yang luar biasa dalam

menghafaz dan menyusun rangkap-rangkap shiʿr. Sebagai contoh, *Al-Asmaʿi* telah menghafaz 12,000 rangkap shiʿr dan beliau turut menghafaz sebahagian besar dari qasidah penyair lain (Ahmad Amin, 1964, hlm. 373). Keupayaan ini telah mendorong para ilmuan menyusun ilmu pengetahuan dalam bentuk shiʿr sebagai satu cara menarik minat masyarakat mempelajari ilmu. Tambahan lagi menerusi shiʿr, ilmu akan mudah dipindahkan antara satu sama lain. Secara tidak langsung, masyarakat dibantu untuk memahami kesamaran dan memudahkan hafalan ilmu dari pelbagai bidang. Yang demikian proses pengajaran dan pembelajaran akan berlangsung dengan lebih mudah.

Budaya pemberian ganjaran dari pemerintah Abbasi menjadi salah satu penyebab para penyair pada zaman ini berlumba-lumba untuk menghasilkan shiʿr. Para khalifah menggalakkan supaya usaha penterjemahan dijalankan ke atas manuskrip ilmiah dan kesusasteraan dari pelbagai bahasa asing seperti Rom, Greek, Mesir Kuno, Parsi, India dan China ke dalam bahasa Arab (Ahmad Shalabi, 1970, hlm. 246). Hal ini secara tidak langsung mewujudkan suasana persaingan antara para penyair untuk menghasilkan *Al-Shiʿr al-Taʿlimi* yang bermutu. <sup>c</sup>*Abdul Hamid al-Katib* pernah memberi galakkan kepada para ilmuan Abbasi dengan berkata (Ahmad Amin, 1964, hlm. 172):

Maka berlumba-lumbalah wahai para penulis dalam menghasilkan ilmu dan kesusasteraan, dan

dalamilah agama Islam, dan mulailah dengan ilmu dari kitab Allah dan syariah, kemudian bahasa

Arab, maka sesungguhnya ia pengukuh sebutanmu, dan kuasailah khat, maka sesungguhnya ia

perhiasan bagi tulisanmu, dan ungkapkanlah shiʿr.

### **Di Antara Para Pelopor Al-Shiʿr al-Taʿlimi dalam Kalangan Cendekiawan Abbasi**

#### **Khalil bin Ahmad al-Farahidi (100H).**

Beliau ialah <sup>c</sup>Abdul Rahman al-Khalil bin Ahmad al-Farahidi. Dilahirkan dan dibesarkan di Basrah (Al-Hamawi, 1936, hlm. 72-77). Khalil bin Ahmad al-Farahidi merupakan pengasas *Madrasah Basriyyah*. Beliau merupakan pengarang kitab *al-ʿAin al-Nagham*, *Kitab al-ʿArud*, *Kitab al-Shawahid* dan *Al-Iqaʿ*. Beliau mencipta ilmu <sup>c</sup>Arud dan nahu bahasa Arab seperti ilmu *dabit al-Lughah* (menentukan baris pada huruf Arab) (Al-Zarkali 1980 Jil.2: 314). Berikut merupakan antara shiʿr beliau yang menyebut tentang huruf *al-ʿAtaf* atau yang disebut sebagai huruf *al-Nasaq*:

فانسق وصل بالواو قولك كله      وبلا وثم وأو فليست تصعب  
الفاء ناسقة كذلك عندنا      وسيلها ربح المذاهب مشعب

Yang bermaksud:

- 1) Maka sambunglah kata-katamu kesemuanya dengan huruf *waw* ( و ) dan *la* ( لا ), atau *summa* ( ثم ) dan *au* ( أو ), ia bukanlah susah.
- 2) Begitu juga dengan huruf *fa* ( ف ), dan disepakati oleh mazhab-mazhab yang pelbagai.

Menerusi rangkap *shīr* di atas, huruf *al-ʿAtaf* dalam bahasa Arab ialah huruf *waw*, *la*, *summa*, *au*, dan *fa* (Al-Salma, 2007).

### **Imam al-Shafiʿi (150H).**

Beliau ialah Abu ʿAbdullah Muhammad bin Idris bin al-ʿAbbas bin ʿUthman bin Shafiʿi bin Al-Saib, daripada keturunan Bani Hasyim bin ʿAbdul Manaf (Badr al-Din Qadhi Shahbah, 1974, hlm. 62). Dilahirkan pada tahun 150H di Ghazzah, Palestin (Mujahid Mustafa Bahjad, 1999, hlm. 10). Menurut kitab *Tarikh Baghdad* (1931, hlm. 56) Imam al-Shafiʿi mula menghafaz al-Quran ketika beliau berusia 7 tahun. Beliau mula mendalami kitab-kitab ilmu hadis ketika berusia 10 tahun, antaranya ialah kitab *al-Muwattaʿ* karangan Imam Malik r.a. Imam al-Shafiʿi turut mendalami Bahasa Arab dan mempelajari *Al-shīr* di perkampungan badwi dari keturunan *Huzail* selama hampir sepuluh tahun (Ibn Kathir, 1994, hlm. 252). Qabilah *Huzail* merupakan qabilah yang memiliki ketulinan bahasa Arab yang tidak bercampur dengan unsur-unsur luar pada zaman tersebut (Al-Razi 1279H, hlm. 63). Kesemua ini menjadi landasan untuk beliau memiliki keupayaan berbahasa dan *bershīr* sehinggakan beliau digelar sebagai bangsa yang Arab sejati kerana fasih berbahasa Arab meskipun dalam ungkapan seharian (Al-Baihaqi, 1970, hlm. 49).

Keupayaan Imam al-Shafiʿi dalam *bershīr* merupakan bakat semulajadi ditambah dengan keupayaan beliau mengingati dan memiliki daya hafalan yang kuat serta kesungguhan dalam menuntut ilmu. Ini dibuktikan dengan kata-kata Imam Ahmad bahawa kata-kata Imam al-Shafiʿi dari sudut bahasa menjadi sandaran dan hujah (Badr al-Din bin Qadhi Shahbah, 1974, hlm. 62). Sumbangan Imam al-Shafiʿi dalam ilmu Balaghah dapat dilihat apabila beliau memasukkan unsur *al Tashbih* dalam *shīr*. Antaranya seperti di dalam Diwan al-Shafiʿi (Al-Razi 1279H, hlm. 43) yang berbunyi:

إن الرسول الذي يأتي بلا عدة      مثل السحاب الذي يأتي بلا مطر

Maksudnya:

Sesungguhnya seorang Rasul yang datang tanpa bekalan, umpama awan yang hadir tanpa hujan.

### **ʿAli bin al-Jahmi (188H).**

Menurut Hasan Muhammad Nur al-Din (1990, hlm. 13-18) ʿAli bin al-Jahmi bin Badar bin al-Jahmi bin Masʿud bin Asid bin Uzainah bin Kaʿab bin Malik dilahirkan pada tahun 188H dan meninggal dunia pada tahun 238H ketika berumur 50 tahun. Gelaran beliau ialah Abu al-Hasan. Berasal daripada *Khurasan*. Kemudiannya berhijrah ke Baghdad bersama-sama keluarganya kerana mencari rezeki (Al-Baghdadi, 1931, hlm. 240). Ibn al-Jahmi merupakan penyair yang sempat melalui dua zaman peralihan kerajaan Abbasi. Pertama pada zaman Khalifah al-Rasyid (786-808M) dan kedua pula adalah zaman Khalifah al-Amin (808-813M) (Abdul Rahman Abdullah, 2007, hlm. 206-207). Kedua-dua zaman yang dilalui oleh ʿAli Ibn al-Jahmi membina diri beliau menjadi seorang penyair yang berpengalaman dan berbakat.

Kesemua ini adalah pengaruh dari suasana kehidupan dan persekitaran yang dialami oleh beliau sebagai seorang penyair (Hassan Muhammad Nur al-Din, 1990, hlm. 17-18). ʿAli bin al-Jahmi memberikan sumbangan dalam *Al-Shiʿr al-Taʿlimi* menerusi tema hikmah dan nasihat. Unsur *al-Taʿlimi* dalam rangkap *shiʿr* beliau berbunyi (Hassan Muhammad Nur al-Din 1990, hlm. 121):

ما الجود عن كثرة الأموال والنسب      ولا البلاغة في الإكثار والخطب  
ولا الشجاعة عن جسم ولا جلد      ولا الإمارة إرث عن أب فأب  
لكنها هم أدت إلى رفع      وكل ذلك طبع غير مكتسب

Yang bermaksud:

- 1) Kemuliaan bukanlah kerana banyak wang, keturunan mulia, petah berkata.
- 2) Keberanian bukanlah disebabkan tubuh yang besar dan gagah, warna kulit dan kerana memiliki kerajaan yang diwarisi.
- 3) Akan tetapi kemuliaan adalah kerana jati diri yang tinggi, ia bukanlah dapat dipelajari atau diperolehi.

Menurut ʿAli bin al-Jahmi, kemuliaan bukannya datang daripada kekayaan, keturunan mulia, kerajaan yang luas dan bukan juga terletak kepada kepetahan berkata-kata dan keberanian yang dimiliki, namun kemuliaan lahir daripada sifat semulajadi yang dimiliki oleh seorang insan sejak azali.

#### **Abban bin Abdul Hamid Al-Lahiqi (200H).**

Abban bin Abdul Hamid Al-Lahiqi merupakan seorang hamba daripada Bani Riqash ( بني رقاش ) yang berasal dari golongan *mawali* di Basrah. *Al-Lahiqi* adalah sandaran kepada nama datuknya yang bernama *Lahik* (Al-Baghdadi, 1931, hlm. 458). Abban bin Abdul Hamid Al-Lahiqi mencipta *al-Shiʿr al-Taʿlimi* dalam pelbagai bidang ilmu seperti ilmu tarikh, kisah dan juga feqah (Al-Asfahani, 1956, hlm. 155-167). *Shiʿr* paling masyhur yang pernah dihasilkan adalah menerusi kitab *Kalilah wa Dimnah* iaitu sebanyak empat belas ribu rangkap (Majdi Wahbah, 1984, hlm. 213). Beliau memilih bahasa yang mudah difahami sehingga dikagumi masyarakat pada zamannya.

#### **Ibn Duraid (223H).**

Muhammad bin al-Hassan bin Duraid al-Azadi atau lebih dikenali sebagai Ibn Duraid dilahirkan di Basrah kemudian merantau ke Parsi dan menghasilkan *al-Diwan*. Setelah itu beliau pulang ke Baghdad pada zaman Khalifah al-Muqtadir dan menghasilkan kitab berjudul *Al-Ishtiqaq* (Al-Hamawi, 1991, hlm. 296; Al-Zarkali, 1980). Ibn Duraid menghasilkan *al-Shiʿr al-Taʿlimi* dalam bidang bahasa. Beliau membina Qafiah menggunakan huruf *al-Maqsur* sebanyak 250 rangkap *shiʿr* Al-Hamawi, 1991, hlm. 105). Seterusnya, menjadikan setiap qafiyah dalam rangkap *shiʿr*nya berakhir dengan perkataan yang mempunyai huruf *alif maqsurah*. Antaranya rangkap *shiʿr* beliau tersebut berbunyi (Shauqi Dhaif, 1973, hlm. 253):

لا تركزن إلى الهوى      واحذر مفارقة الهواء

يوماً تصير إلى الثرى ويفوز غيرك بالثراء

Bermaksud:

- 1) Janganlah kamu terpesona dengan hawa nafsu dan sentiasalah beringat akan perpisahan dengan ruh.
  - 2) Hari di mana kamu menuju ke tanah perkuburan, sedangkan warismu yang ditinggalkan bergembira dengan harta yang kamu tinggalkan untuk mereka.
- Shi'r* di atas mengandungi lebih 75 perkataan *al-maqsur* dan diikuti dengan perkataan *al-mamdud*. Kedua-dua bentuk perkataan tersebut berasal daripada satu kata dasar yang sama (Shauqi Dhaif, 1973, hlm. 253).

### **Ibn Malik (600H).**

Nama beliau Muhammad bin Abdullah bin Malik, dilahirkan disebuah tempat bernama *Jiyan* di Andalus pada tahun 600 Hijrah dan meninggal dunia pada tanggal 672H. Beliau mencapai kedudukan yang tinggi dalam bidang ilmu Arab. Antara kitab penulisan beliau adalah seperti kitab *Fi Qadri Al-Shatibiyyah*, *Al-Muqaddimah al-Asadiyyah*, *Sabak al-Manzum wa Wafk al-Makhtum* serta kitab beliau yang masyhur berjudul *Al-Khulasah* atau dikenali juga sebagai *Al-fiyyah* (Ibn Aqil, 1995, hlm. 8-12). Menerusi rangkap *shi'r* beliau yang pertama ada menyebut perkataan *al-Fiyyah* seperti berikut (Ibn Aqil, 1995, hlm. 16):

مقاصد النحويها محويه

وأستعين الله في ألفيه

Bermaksud: Dan aku minta tolong pada Allah di dalam menyusun *Kitab Alfiyyah*, yang dengannya maksud-maksud ilmu nahu telah tercakup.

Sementara nama *al-Khulasah* diambil sempena rangkap *shi'r* beliau yang terakhir yang berbunyi (Ibn Aqil, 1995):

نظماً على جل المهمات اشتمل (1)

كما اقتضى غنى بلا خصاصه (2)

وما بجمعه عنيت قد كمل

حوى من الكافية الخلاصه

Bermaksud:

- 1) Dan tidaklah usaha yang kulakukan untuk menghimpunkan apa-apa yang sangat penting akhirnya sempurna dalam bentuk *shi'r*.
- 2) Ia merangkumkan dan menyimpulkan segala ilmu sebagaimana ia mendatangkan satu faedah tanpa sebarang keraguan.

Kitab *Al-fiyyah* telah mengangkat kemasyhuran beliau kerana kitab ini merupakan satu-satunya kitab yang menghimpunkan *shi'r* dalam *ilmu nahu* dan *saraf* menggunakan *bahr al-rajaz* (Al-Ansari, 1997).

### **Bashshar bin Burd (714H).**

Al-Asfahani di dalam kitab beliau *Al-Aghani* ada menyebut mengenai Bashshar bin Burd. Beliau merupakan anak kepada *Yarjukh*. Berasal daripada Tukhristan, hamba kepada *al-Muhallab bin Abi Sufrah* dan mendapat gelaran sebagai *Abu Mu'adh* (Al-

Asfahani, 1956, hlm. 143). Beliau dilahirkan dalam keadaan buta. Sifat fizikal Bashshar tidak seindah insan lain. Selain buta, beliau juga berwajah kurang menarik, bertubuh gempal dan sentiasa dihina sejak kecil lagi (Al-Baghdadi, 1931, hlm. 112). Bapa beliau seorang penjual susu. Kehidupan beliau penuh dengan penderitaan akibat kemiskinan. Meskipun begitu, kemiskinan inilah yang membina kekuatan dirinya untuk mencipta *shīr* dalam pelbagai tema (Al-Shīkah, 1974, hlm. 104-105). Bashshar bin Burd menerusi *Al-Shīr al-Taʿlimi* memberi sumbangan dalam tema hikmah dan nasihat yang disebut sebagai *shīr al-Hikmah wa al-Mauʿizah*. Berikut antara kata-kata beliau (Al-Syīkah, 1972, hlm. 267) yang berbunyi:

لم يبق قبلك لامرئ ذهبه وترى الوضيع يزينه أدبه ولربما ضر الفتى كذبه	واستغن بالواجبات عن ذهب عي الشريف يشين منصفه والصدق أفضل ما حضرت به
--	---

Yang bermaksud:

- 1) Utamakanlah kewajipan daripada emas, tidak pernah kekal emas itu di kalangan orang sebelum kamu.
- 2) Ketidakupayaan itu menghilangkan kemuliaan, kamu akan melihat bahawa orang yang tawadhuk dihiasi oleh adabnya.
- 3) Kejujuran adalah sebaik-baik perkara yang perlu dimiliki, boleh jadi pendustaan mendatangkan bencana kepada tuannya.

Bashshar menasihati golongan yang memiliki harta agar menggunakan harta sesuai pada tempatnya agar dapat dimanfaatkan oleh orang lain. Harta sama ada digunakan dengan betul ataupun sebaliknya kesudahannya tetap akan binasa. Menurut Bashshar lagi, sifat yang paling terpuji adalah sifat “benar” kerana di sanalah puncak kejayaan seorang insan.

#### ***Al-Fazari (796H).***

Penyair Ibrahim Abu Ishaq Ibn Habib Ibn Sulaiman Ibn Samura Ibn Jundub al-Fazari atau al-Fazari (796H) merupakan seorang ahli falsafah, astronomi dan matematik Islam yang terkenal semasa zaman pemerintahan khalifah Harun al-Rashid. Al-Fazari mengarang *shīr* dalam ilmu Falak. Antaranya seperti yang disebut di dalam kitab *Al-Wafi wa al-Wafayat* oleh Solah al-Sifdi (1953, hlm. 332-338) yang berbunyi:

أحمد الله العلي الأعظم الواحد الفرد الجواد المنعم والشمس نورها الأغساقا والبدر يملأ نوره الأفاقا لأعظم الخطب من الأمور يسير في بحر من البحور	ذو الفضل والمجد الكريم الأكرم الخالق السبع العلى طباقا والفلك الدائر في المسير
---	--

Rangkap *shīr* di atas bermaksud:

- 1) Segala puji bagi Allah yang Maha Tinggi dan Maha Agung. Mempunyai kelebihan, kemegahan dan kemuliaan yang Tinggi Yang Esa, Maha Pemurah dan Pemberi nikmat.



- 2) Pencipta tujuh petala langit dan matahari yang bersinar cahayanya. Dan bulan yang cahayanya memenuhi ufuk.
- 3) Bintang-bintang yang berputar di paksinya. Di atas perintah yang Maha Besar atas setiap urusan. Ia berjalan di atas lautan dari lautan-lautan.

### **Sumbangan Al-Shi'r al-Ta'limi Terhadap Perkembangan Ilmu Pada Zaman Abbasi**

Pelbagai ilmu berteraskan wahyu dan akal digarap dalam bentuk *Al-Shi'r al-Ta'limi* agar mudah difahami dan diingati. *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam **kisah-kisah teladan** mengetengahkan unsur didikan. Antaranya *shi'r* yang dikarang oleh *Aban bin Hamid Al-Lahiqi* mengandungi 14 000 rangkap *shi'r* (Shauqi Dhaif, 1966) tentang kisah bertema haiwan yang digarap dari kitab termasyhur karangan Ibn al-Muqaffa<sup>c</sup> bertajuk *Kalilah wa dimnah*. Kitab ini mengandungi kisah berunsur nasihat yang menggunakan watak haiwan sebagai pelakunya.

وإن من كان دنيء النفس      يرضى من الأرفع بالأخس  
كمثل الكلب الشقي البائس      يفرح بالعظم العتيق اليابس

- 1) Sesungguhnya sesiapa yang berjiwa hina dan kotor mereka lebih meredhai dengan keuntungan yang sedikit daripada ganjaran yang tinggi nilainya.
- 2) Seumpama seekor anjing yang begitu daif dan lemah, terhibur dan gembira dengan tulang yang kering.

Unsur *al-Ta'limi* menerusi rangkap *shi'r* tersebut adalah tentang nilai manusia yang terletak pada jiwa yang tinggi. Penyair mengajak manusia agar tidak menyerupai perangai haiwan yang diumpamakan seperti anjing, tidak berjiwa tinggi dan hanya memadamai dengan sesuatu yang kecil dan tidak berharga.

*Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam bidang sejarah pernah dimuatkan dalam *Muqaddimah Diwan 'Ali bin al-Jahmi* ('Ali Ibn al-Jahmi, t.th, hlm. 227). Beliau mengisahkan tentang zaman pemerintahan Khalifah al-Musta'in seperti berikut:

فنحن في خلافة مباركة      خلت عن الأضرار والمشاركة  
فالحمد لله على إنعامه      جميع هذا الأمر من أحكامه  
ثم الصلاة أولا وآخرها      على النبي باطنا وظاهرا

Yang bermaksud:

- (1) Kami berada dalam keamanan dalam negeri khalifah yang diberkati, terhindar daripada kemudaratan.
  - (2) Kami bersyukur kepada Allah atas nikmatNya terhadap semua ini.
  - (3) Selawat dan salam pertama dan terakhir buat Nabi secara zahir dan batin.
- Penyair cuba membawa unsur sejarah dalam *shi'r* beliau mengenai khalifah Abbasi untuk ditatapi oleh generasi akan datang.

'Ali Ibn al-Jahmi turut menyentuh **kisah-kisah Nabi** seperti kisah Nabi Nuh a.s. Kemudian diikuti dengan kisah Nabi Ibrahim a.s (Hassan Muhammad Nur al-Din, 1990, hlm. 132-133):

فأرسل الله إليهم نوحا      عبدا لمن أرسله نصوحا  
فعاث ألف غير خمسين سنة      يدعو إلى الله وتمضي الأزمنة  
ثم اصطفى ربك إبراهيم      فلم يزل في خلقه رحيمًا

Yang bermaksud:

- 1) Lalu Allah mengutuskan kepada mereka Nabi Nuh yang merupakan seorang hamba Allah yang diutuskan sebagai pemberi nasihat.
- 2) Lalu ia hidup selama seribu tahun kecuali lima puluh tahun menyeru kepada menyembah Allah sehingga berlalu bertahun-tahun.
- 3) Kemudian Tuhanmu mengutuskan Nabi Ibrahim, seorang yang mempunyai sifat pengasih yang baik akhlak.

Antara *Al-Shi'r al-Ta'limi* yang turut terkenal dalam **bidang nahu** adalah karangan Ibn Malik bertajuk *Alfiyyah Ibn Malik* (Shauqi Dhaif, 1973, hlm. 246-254). Sumbangan beliau ini telah mengangkat kemasyhurannya kerana kitab ini merupakan satu-satunya kitab yang membahaskan nahu Arab secara terperinci sehingga mencecah seribu rangkap *shi'r* (Ibn 'Aqil, 1995, hlm. 5-14). *Alfiyyah Ibn Malik* menjadi bahan rujukan utama para ulama' nahu terkemudian untuk mensyarahkan semula apa-apa yang terkandung dalam rangkap *shi'r* tersebut. Antaranya adalah Ibn 'Aqil menerusi kitab beliau berjudul *Sharah Ibn 'Aqil* (1995) dan Ibn Hisham Al-Ansari menerusi kitab *Audah al-Masalik Ila Alfiyyah Ibn Malik* (1997). Berikut dipetik beberapa rangkap *Al-Shi'r al-Ta'limi* oleh Ibn Malik berkisar tentang pembahagikan kata nama serta jenisnya (Ibn 'Aqil, 1995, hlm. 32-39):

والاسم منه معرب ومبني      لشيء من الحروف مدني  
وفعل أمر ومضي بنيا      وأعربوا مضارعاً إن عريا

Yang bermakna:

- 1) Kata nama antaranya dikenali sebagai *al-Mu'rab* dan ada yang dikenali sebagai *al-Mabni* kerana ada persamaan dengan huruf.
- 2) *F'iil amr* dan *f'iil madhi* hendaklah *dimabnikan*, sedangkan *f'iil mudari'* adalah dalam kategori *mu'rab*.

Rangkap *shi'r* di atas menyebut; kata nama yang pertama adalah *mu'rab*; iaitu huruf yang boleh berubah tandanya, dan keduanya adalah *mabni*; iaitu huruf yang tidak boleh diubah tanda bacaannya. Beliau menyatakan bahawa kata kerja dalam bentuk suruhan (*al-amr*) dan kata kerja yang telah berlaku (*al-madi*) hendaklah dii'rabkan sebagai *mabni*.

Sumbangan *Al-Shi'r al-Ta'limi* dalam **ilmu Balaghah** pernah dihasilkan oleh Imam al-Shafi'i berkaitan *al-Muqabalah* (Al-Baihaqi, 1970, hlm. 7).

رعت النسور بقوة جيف الفلا      ورعى الذباب الشهد وهو ضعيف

Yang bermaksud:

Helang menguasai bangkai dengan kekuatan yang dimilikinya, sedangkan lalat menguasai madu yang masih di dalam sarangnya dengan kelemahan yang dimilikinya.

Dalam rangkap di atas, Imam al-Shafi'i menjelaskan unsur *al-Muqabalah* menggunakan dua perkataan yang berlawanan dari segi makna iaitu antara perkataan *قوة (kuat)* dan *ضعيف (lemah)*.

Salah satu sumbangan lain *al-Shi'r al-Ta'limi* adalah dalam bidang **ilmu 'Arud**. 'Arud merupakan bidang ilmu yang berkaitan dengan asas pembinaan *shi'r* dan menentukan kesahihan atau kecacatan wazan sesuatu *shi'r* Arab (Khalil bin Ahmad, 1980, hlm. 275). Ibn 'Abdu Rabbih mengemukakan contoh ilmu 'Arud dalam bentuk *shi'r* menerusi kitab *lqdul Farid* dan kitab *al-Jauharat al-Saniah Fi A'arid al-Shi'ri wa l'al al-Qawafi*. Berikut beberapa rangkap *shi'r* mengenai *Al-Zahafat* (Ahmad Hassan Bassaj, 1994, hlm. 125-126), iaitu perubahan yang berlaku dalam *bahr al-Tawil*; iaitu *bahr* yang paling panjang dalam *shi'r* Arab. Hal ini disebabkan oleh satu huruf *disukunkan* (bertanda mati) ataupun satu huruf yang *dihazafkan*. Keadaan ini berlaku sama ada pada huruf yang kedua, keempat, kelima atau keenam (Yusuf Bakkar, 1990, hlm. 64):

من كل ما يبدو على اللسان	فكل جزء زال منه الثاني
فإنه عندي اسمه مخبون	وكان حرفا شأنه السكون
محركا سميته المنقوصا	وإن وجدت الثاني المنقوصا

Yang bermaksud:

- 1) Setiap bahagian dihilangkan padanya yang kedua  
Daripada apa yang kelihatan pada lisan.
- 2) Dan sekiranya satu huruf dalam keadaan berbaris sukun  
Sesungguhnya bagiku ia disebut *makhbun*.
- 3) Dan sekiranya aku dapati yang kedua adalah huruf *manqus*  
Aku namakan *al-manqus*.

Sumbangan *Al-Shi'ral-Ta'limi* dalam **ilmu al-Qiraat** seperti yang dikarang oleh al-Imam al-Hafiz Syeikh al-Qurra' Muhammad bin Muhammad bin Ali bin Yusuf atau dikenali sebagai *Ibn al-Jazari* (855H). Antara rangkap *shi'r* beliau dalam ilmu Qiraat yang menjelaskan mengenai makhraj huruf adalah seperti berikut (Gaibie, 2009):

على الذى يختاره من اختير	مخارج الحروف سبعة عشر
حروف مد للهواء تنتهي	للجوف ألف وأختاها وهي

Bermaksud;

- 1) Tempat keluar huruf ada 17 bagi orang yang mengkaji tentangnya.
- 2) Ruang kosong di tekak dan mulut mempunyai alif dan dua saudara perempuan yang (ي dan و)

Menerusi **bidang falsafah**, Imam al-Shafi'i mengemukakan panduan dalam menuntut ilmu menerusi *shi'r* bertajuk *Shurut Tahsili al-'Ilmi Sittah* (Al-Zu'bi, 1971, hlm. 81; Mahmud Isma'il, 1996):

سأنبئك عن تفصيلها ببيان	أخي لن تنال العلم إلا بسطة
وصحبة الأستاذ وطول زمان	ذكاء وحرص واجتهاد وبلغاة

Yang bermaksud:

- 1) Wahai saudaraku, kamu tidak akan mencapai ketinggian ilmu melainkan dengan enam perkara, saya akan terangkan perinciannya.
- 2) Kebijaksanaan, kesungguhan, usaha, kemampuan, mendampingi guru dan tempoh masa yang panjang (istiqamah).

Menurut penyair, dalam menuntut ilmu terdapat enam perkara yang perlu dipenuhi iaitu kebijaksanaan, kesungguhan, usaha, kemampuan, sentiasa mendampingi orang berilmu serta istiqamah dalam menuntut ilmu.

Sumbangan *Al-Shi'ral-Ta'limi* dalam **bidang hikmah dan pembentukan akhlak** membawa kepada teretusnya *shi'ra* hikmah atau dikenali sebagai *shi'ra al-Zuhdiyyat* (Abu al-'Itahiyah, 1914, hlm. 383; Ahmad Muhammad 'Aliyyan, 1991, hlm. 173). Muhammad Redha Murawwah (1990) menerangkan bahawa *Hikmah* merupakan tema yang muncul pada zaman Abbasi dengan tujuan untuk mendidik dan membentuk akhlak masyarakat agar mengubah kehidupan daripada kelalaian dan hiburan yang berlebihan kepada mengingati Allah Taala dan menginsafi kematian.

Bashshar bin Burd mengetengahkan tema hikmah menerusi *shi'ra* beliau tentang kejujuran dalam persahabatan. Persahabatan menurut Bashshar hendaklah disertai dengan sikap saling memahami, bertolak ansur dan keserasian antara mereka (Al-Asfahani, 1956, hlm. 237; Al-Shik'ah, 1972, hlm. 264):

صديقك لم تلق الذي لا تعاتبه	إذا كنت في كل الأمور معاتباً
مقارفاً ذنباً مرة ومجانبه	فغش واحداً أو صل أخاك فإنه
ظمئت وأي الناس تصفو مشاربه	إذا أنت لم تشرب مراراً على القذى

Yang bermaksud:

- 1) Jika kamu sentiasa memarahi sahabat pada segala perkara, nescaya kamu tidak akan menemui seseorang pun di dalam hidup yang tidak kamu cela dan marah.
- 2) Maka hiduplah bersendirian ataupun keduanya pilihlah untuk berada bersama saudaramu, pada ketika ini perlu menerima segala perlakuan adakalanya tersalah adakalanya betul.
- 3) Jika kamu tidak mampu menerima kepahitan dalam pergaulan, maka dengan sahabat yang bagaimanakah dapat kamu bergaul.

*Al-Shi'ral-Ta'limi* dalam **bidang Feqh** pernah dikarang oleh Abban bin 'Abdul Hamid al-Lahiqi menerusi karya beliau bertajuk *al-Fara'id*. Beliau menerangkan tentang hukum *puasa* dan *zakat* (Al-Suli, 1986, hlm. 51):

فرمضان شهره معروف	وصومه مقترض موصوف
والقتل إن لم يك عمداً قتله	فإن ذاك في الصيام مثله
شهران في العدة كاملان	متصلان لا مفترقان

Bermaksud:

- 1) Dan bulan Ramadhan ialah bulan yang dikenali, dan berpuasa di dalamnya adalah satu kefardhuan.
- 2) Dan sesiapa yang melakukan pembunuhan secara tidak sengaja maka berpuasa adalah satu penyelesaiannya.

3) Berturut selama dua bulan secara berterusan tanpa berselang.

Kajian berkaitan **ilmu falak** berkembang pada zaman khalifah Al-Mansur. Usaha menterjemahkan buku *Sdihanta* dari bahasa Sanskrit ke bahasa Arab dilakukan oleh *Mohammad bin Ibrahim Al-Fazari* yang kemudian diberi judul *Al-Sindhind al-Kabir*. Muhammad al-Fazari mengarang *shīʿr* dalam bidang ilmu falak. Antaranya disebut di dalam kitab *Al-Wafi wa al-Wafayat* oleh Solah al-Sifdi (1953, hlm. 336) yang berbunyi:

	ذِي الْفَضْلِ وَالْمَجْدِ الْكَرِيمِ الْأَكْرَمِ	أَحْمَدُ اللَّهِ الْعَلِيِّ
	الْوَاحِدِ الْفَرْدِ الْجَوَادِ الْمَنْعَمِ الْأَعْظَمِ	الْخَالِقِ السَّبْعِ
وَالْبَدْرِ يَمْلَأُ نُورَهُ الْأَفَاقَا	وَالشَّمْسِ نُورَهَا الْأَغْسَاقَا	الْفَلَكَ الدَائِرِ
يَسِيرُ فِي بَحْرِ مِنَ الْبَحُورِ	لِأَعْظَمِ الْخُطْبِ مِنَ الْأُمُورِ	فِي الْمَسِيرِ

Yang bermaksud:

- 1) Segala puji bagi Allah yang Maha Tinggi dan Maha Agung  
Mempunyai kelebihan, kemuliaan dan kemegahan yang Tinggi  
Yang Esa, Maha Pemurah dan Pemberi nikmat.
- 2) Pencipta tujuh petala langit  
Dan matahari yang bersinar cahayanya  
Dan bulan yang memenuhi cahayanya.
- 3) Bintang-bintang yang berputar di paksinya  
Atas perintah yang Maha Agung atas setiap urusan  
Ia meniti di atas lautan dari lautan-lautan.

Menerusi **ilmu mantik**, *Ibn Sina* mengungkapkan berkenaannya menerusi rangkap *shīʿr* beliau yang berbunyi (Al-Aghani, 1960, hlm. 98):

إِذَا أَرَدْتُ أَنْ تَحْدُدَ جِدَا      فَرْتَبِ الْجِنْسَ الْقَرِيبَ جِدَا  
فَأَنَّهُ يَحْصُرُ كُلَّ ذَاتِي      يَكُونُ لِلْحُدُودِ فِي الصِّفَاتِ  
ثُمَّ أَطْلُبُ الْفُصُولَ فِيهِ الْحَادَةَ      مِنْ صُورَةٍ أَخَذْتُهَا أَوْ مَادَةَ

Yang bermaksud:

- 1) Sekiranya kamu hendak mentakrifkan sesuatu, maka susunlah mengikut jenis yang paling hampir.
- 2) Maka sesungguhnya ia hendaklah terbatas kepada peribadi, yang merupakan batasan dan sifat.
- 3) Kemudian jadikanlah ia dalam bentuk pecahan, maka ia menjadi satu pecahan yang kamu ambil dari gambaran atau bahan.

## Penutup

Hasil dapatan membincangkan asal kemunculan *Al-Shīʿr al-Taʿlimi* sebagai salah satu bentuk *shīʿr* baru pada zaman Abbasi yang mengalami *Al-Tajdid* atau pembaharuan (Shauqi Dhaif, 1973). Segelintir sejarawan berpendapat bahawa *Al-Shīʿr al-Taʿlimi* telah pun wujud sejak zaman Jahili iaitu sekitar penghujung kurun pertama Hijri lagi (Shauqi Dhaif, 1974). Namun kemunculannya tidak begitu ditengahkan dan

penulisannya kurang meluas. Walau bagaimanapun pada kurun keempat Hijri, penulisan *Al-Shi'r al-Ta'limi* giat dihasilkan. Ini adalah disebabkan oleh aktiviti ilmuan yang semakin berkembang pada ketika itu.

Pendapat kedua pula mengatakan bahawa kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi* adalah disebabkan oleh pengaruh asing yang meresap masuk ke dalam masyarakat Arab pada zaman Abbasi. *Al-Shi'r al-Ta'limi* telahpun wujud dalam kalangan masyarakat Yunani beberapa kurun sebelum Masihi (Mahdi Ilyas, 2008). Pada zaman Abbasi, budaya ilmu dan aktiviti pemikiran pesat berkembang. Galakkan yang tidak berbelah-bagi daripada para pemerintah terhadap usaha-usaha penulisan dan penterjemahan bahan ilmiah dari Yunani, Parsi dan India turut menjadi faktor pemangkin ke arah terhasilnya lebih banyak ilmu pengetahuan. Secara tidak langsung *shi'r* dengan tema *al-Ta'limi* telah didedahkan secara meluas dalam kalangan masyarakat Abbasi pada ketika itu.

Pendapat lain menyebut bahawa *Al-Shi'r al-Ta'limi* sebagai satu seni baru yang muncul dalam kalangan penyair pada zaman Abbasi (Shauqi Dhaif, 1966). Kemunculannya adalah disebabkan oleh gaya kehidupan dan corak pemikiran masyarakat yang semakin maju dan rasa cinta yang mendalam terhadap ilmu. Justeru, sebagai usaha untuk menyebarkan dan menarik minat masyarakat Abbasi terhadap ilmu, pelbagai pendekatan baru diambil iaitu dengan merakamkan ilmu tersebut dalam bentuk *shi'r* agar lebih mudah difahami dan diingati. Para penyair bertungkus-lumus mencipta *shi'r* dalam pelbagai bidang ilmu. Perkembangan ini akhirnya telah membawa kepada kemunculan *Al-Shi'r al-Ta'limi*.

Pelbagai bidang ilmu telah disebarkan menerusi *al-Shi'r al-Ta'limi*. Di antaranya adalah dalam bidang sejarah termasuk sejarah pemerintahan khalifah Abbasiah, kisah Nabi, kisah teladan. Selain itu ilmu dalam bidang lain yang dimuatkan dalam bentuk *al-Shi'r al-Ta'limi* termasuklah ilmu bahasa, nahu, saraf, balaghah, ilmu arudh, ilmu qiraat, feqh, ilmu falak, mantik, falsafah serta hikmah dan nasihat. Terdapat ramai cendekiawan Abbasi yang mempelopori *Al-Shi'ral-Ta'limi*. Di antara yang dibincangkan dalam kajian ini termasuklah Abban bin Abdul Hamid Al-Lahiqi (200H), Khalil bin Ahmad al-Farahidi (100H), Imam al-Shafi'i (150H), 'Ali bin al-Jahmi (188H), Ibn Duraid (223H), Bashshar bin Burd (714H) dan Al-Fazari (796H). Tokoh ilmuan lain yang turut menyumbang dalam menghasilkan *Al-Shi'r al-Ta'limi* termasuklah Ibn Malik (600H), Ibn Abd Rabbih, Ibn Al-Jazari dan Ibn Sina (368H).

### Kesimpulan dan Cadangan

Demikianlah perbincangan mengenai *al-Shi'r al-Ta'limi* dan perkembangannya pada zaman Abbasi, iaitu zaman keagungan Islam yang menyaksikan berlakunya pertembungan dari sudut pemikiran, budaya dan keilmuan di antara tamadun Arab dengan tamadun asing khususnya dari Parsi, Yunani dan India. Pengaruh asing yang meresap ke dalam masyarakat secara tidak langsung telah memberi kesan dan mewujudkan rasa kecenderungan masyarakat Abbasi terhadap ilmu pengetahuan. Keadaan ini telah menggalakkan aktiviti penterjemahan dan penulisan seterusnya menyumbang terhadap kemajuan ilmu pengetahuan pada zaman Abbasi.

Para penyair pada zaman Abbasi juga tidak terkecuali daripada menerima kesan daripada pengaruh asing. Kedudukan dan kepentingan *shīʿr* dalam kalangan masyarakat Arab tidak perlu dipertikaikan. Minat yang mendalam terhadap *shīʿr* jelas hinggakan ada di antara mereka yang mampu memindahkan *shīʿr* yang panjang daripada satu generasi ke generasi seterusnya hanya menerusi lisan. *Shīʿr* juga dianggap penting untuk menarik minat masyarakat terhadap ilmu pada ketika itu (Othman Khalid 1986: 58). Justeru tidak hairanlah apabila penyebaran ilmu pengetahuan oleh para cendekiawan Abbasi sebahagiannya adalah menerusi penulisan *shīʿr*. Perkembangan ini telah membawa kepada munculnya tema baru dalam *shīʿr* masyarakat Abbasi yang dikenali sebagai *Al-Shīʿr al-Taʿlimi*. Di samping *shīʿr* dengan tema lama, kemunculan *Al-Shīʿr al-Taʿlimi* adalah didorong oleh beberapa faktor seperti yang telah dibincangkan sebelum ini. Namun, antara faktor penting yang menarik perhatian berkaitan kemunculannya adalah disebabkan oleh keperluan terhadap teknik dan cara pengajaran yang paling menarik dan berkesan. Hal ini kerana susunan ilmu yang dimuatkan dalam bentuk *shīʿr* lebih mudah dihafaz dan difahami (Al-Fakhuri, 1991, hlm. 188). Di samping itu, kesinambungan ilmu turut terpelihara disebabkan oleh kematian atau peperangan, sebaliknya dapat dipindahkan dari satu generasi ke satu generasi yang lain.

Meskipun penulisan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* tidak begitu meluas sebagaimana *shīʿr* bertema yang lain, namun kemunculan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* telah menjadi salah satu faktor penyumbang ke arah perkembangan ilmu pengetahuan khususnya pada zaman Abbasiyah. Hal ini kerana para penyair telah menghasilkan *shīʿr* yang mengandungi unsur *al-Taʿlimi* dari pelbagai bidang ilmu seperti sejarah, bahasa, nahu dan saraf, ilmu *ʿArud*, *Balaghah*, qiraat, falsafah, feqah, falak, mantik, hikmah dan nasihat. Pelopor pertama yang mengemul usaha menghasilkan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* sebagaimana yang telah dibincangkan adalah penyair *Abban bin ʿAbdul Hamid al-Lahiqi*. Usaha ini diikuti oleh ramai lagi tokoh penyair dan ilmuan Abbasi antaranya *ʿAli bin al-Jahmi*, *Ibn al-Muʿtaz*, *Ibn Malik*, *Imam al-Shafiʿi*, *Ibn Sina* dan *Al-Fazari*. Para penyair yang telah diketengahkan dalam kajian ini secara umumnya mewakili beberapa bidang ilmu. Masih ramai penyair dan tokoh ilmuan yang tidak dibincangkan dalam kajian ini, namun turut mengemul tenaga dan usaha menghasilkan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* di antaranya seperti *Ibn Al-Muʿtaz*, *Al-Hariri*, *Abu Tammam*, *Abu Al-Itahiyah*, *Al-Muʿarri*, *Ibn Al-Shibl* dan ramai lagi. Sumbangan mereka dalam *al-Shīʿr al-Taʿlimi* wajar dibincangkan dalam kajian seterusnya. Walaupun tidak secara keseluruhan, namun usaha ini sedikit sebanyak dapat memberi gambaran yang jelas berkaitan kemunculan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* pada zaman Abbasi dan sumbangannya dalam mengembangkan ilmu pengetahuan pada zaman tersebut.

Semoga kajian ini akan menjadi satu permulaan yang baik bagi penghasilan lebih banyak lagi bahan ilmiah berkaitan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* yang perlu diterokai oleh para sarjana pada masa akan datang. Pengkhususan terhadap perkembangan *al-Shīʿr al-Taʿlimi* pada zaman Abbasiyah boleh diperluaskan skopnya kepada zaman-zaman selepasnya seperti zaman kerajaan Andalusi, zaman kerajaan Uthmaniyyah sehinggalah ke zaman moden. Bidang ilmu pengetahuan lain yang wujud dalam bentuk *al-Shīʿr al-Taʿlimi* atau memiliki kesamaan dengannya perlu dikaji secara

mendalam lagi bagi merungkai banyak lagi sumbangan *al-Shi'r al-Ta'limi* terhadap perkembangan ilmu pengetahuan. Allahu Waliyyu al-Taufiq.

### Rujukan

- Abdul Rahman Abdullah (1428H/2007). *Sejarah dan Tamadun Islam*. Ed. ke-2. Alor Setar: Pustaka Darussalam.
- Abu al-'Itahiyah, Isma'il bin al-Qasim (1914). *Al-Diwan, al-Anwar al-Zahiyah*. Beirut: t.pt.
- Ahmad Amin (1351H/1933). *Duha al-Islam*. Jil. 1. Ed. ke-7. Qaherah: Maktabat al-Nahdhah al-Misriyyah.
- Ahmad Amin (1388H/1964). *Zahru al-Islam*. Jil. 1. Beirut: Dar al-Kitab al-'Arabi.
- Ahmad Hassan Bassaj (1414H/1994). *Ibn 'Abdi Rabbah: Milh al-Andalus*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ahmad Muhammad 'Aliyyan (1411H/1991). *Abu al-'Itahiyah: Hayatuhu wa Aghraduhu al-Shi'riyyah*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ahmad Syalabi (1970). *Al-Tarikh al-Islami wa al-Hadarah al-Islamiyyah*. Jil.3. Ed. ke-4. Qaherah: Maktabah al-Nahdhah al-Misriyyah.
- Al-Aghani, Sulaiman (1960). *Al-Adab al-'Asru al-'Arabi fi al-'Asru al-'Abbasi al- Thani wa al-Andalusi*. t.tp: Matba'ah Hijazi.
- Al-Ansari, Jalal al-Din 'Abdullah bin Yusof Ibn Hisham (1418H/1997). *Audah al-Masalik Ila Alfiyyah Ibn Malik*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Asfahani, Abu al-Farraj (1956). *Al-Aghani*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Baghdadi, Al-Khatib (1349H/1931). *Tarikh Baghdad*. Qaherah: t.pt.
- Al-Baihaqi, Abu Bakr Ahmad bin al-Husin (1970). *Manaqib al-Shafi'i wa Ma'rifat al-Sunan wa al-Athar*. Tahkik Ahmad Saqar. Mesir: Dar al-Turath.
- Al-Dhabbi, al-Mufaddhal bin Ya'la bin Salim (1942). *Al-Mufaddaliyyat*. Al-Syeikh Ahmad Syakir. Mesir: Dar al-Ma'arif.
- Al-Fakhuri, Hanna (1411H/1991). *Al-Mujiz fi al-Adab al-'Arabi wa Tarikhihi*. Jil. 2. Beirut: Dar al-Jil.
- Al-Hamawi, Yaqut (1936). *Mu'jam al-'Udaba'*. Qaherah: t.pt.
- Al-Hamawi, Yaqut (1991). *Mu'jam al-'Udaba'*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ali Abdul Wahid Wafi. t.th. *Al-Adab al-Yunani al-Qadim*. Qaherah: Dar al-Ma'arif.
- Ali Ibn al-Jahmi. t.th. *Muqaddimah Diwan 'Ali Ibn al-Jahmi*. t.tp.: t.pt.
- Al-Jahiz. Abu Uthman 'Amru bin Bahr. 1938H. *Al-Hayawan*. Tahkik 'Abd al-Salam Harun. Qaherah: t.pt.
- Al-Jawari, Ahmad 'Abd al-Sattar. .th. *Al-Shi'r fi Baghdad fi al-Qarni al-Thalith Hijri*.
- Al-Maqdisi, Anis. 1946. *Umara' al-Shi'r al-'Arabi Fi al-'Asri al-'Abbasi*. Ed. ke-3. t.tp.: t.pt.
- Al-Mas'udi (1982). *Muruj al-Dhahab*. Muhammad Mahyuddin 'Abdul Hamid Qaherah: Dar al-Tahrir.
- Al-Qairawani, Abu 'Ali al-Hasan bin Rasyiq. 1325H/1907. *Al-'Umdah Fi Sina'ah al-Shi'r wa Naqdihi*. Mesir: Mathba'ah al-Sa'adah.
- Al-Qasim, Isma'il (1914). *Al-Diwan, al-Anwar al-Zahiyah*.
- Al-Razi, Fakhr al-Din Muhammad bin Umara (1279H). *Manaqib al-Imam al-Shafi'i*. Qaherah: Dar al-Hijriyyah.



- Al-Salma, ʿAbdullah bin ʿUqail (2007). Buhuth ʿIlmiyyah li Taʿlim al-Quran wa al-Sunnah. *Al-Mutun wa al-Shuruh wa al-Hawashi wa al-Taqrirat fi al-Taʿlif al-Nahu*. Qaherah: Dar al-Buhuth Li al-Dirasat al-Islamiyyah Wa Ihyaʾ al-Turath.
- Al-Sayuti, ʿAbdul Rahman Jalaluddin (1958). *Al-Ashbah wa al-Nazaʾir*. Tahkik Muhammad Yusof. Qaherah: t.pt.
- Al-Shikah, Mustaffa (1972). *Rehlah al-Shiʿr Min al-Umawiyyah Ila al-ʿAbbasiyyah*. Beirut: Dar li al-Malayin.
- Al-Shikah, Mustaffa (1974). *Al-Adab Fi Mawaqib al-Hadarah al-Islamiyyah*. Jil. 2. Beirut: Dar al-Kitab al-Lubnani.
- Al-Shikah, Mustaffa (1974). *Al-Shiʿr wa al-Shuʿaraʾ Fi ʿAsru al-ʿAbbasiyyah*. Beirut: Dar li al-Malayin.
- Al-Sifdi, Solah (1953). *Al-Wafi wa al-Wafayat*. Dimashq: Mathbaʿah al-Hashimiyyah.
- Al-Sobah, Muhammad ʿAli (1411H/1990). *Al-ʿAbbas bin al-Ahnaḥ: Shaʿir al-Hub wa al-Ghazal*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Al-Suli (1986). *Al-Awraq*. Qaherah: t.pt.
- Al-Tunji, Muhammad (1413H/1993). *Al-Muʿjam al-Mufassal fi al-Adab*. Jld. 2 Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Al-Tunji, Muhammad (1414H/1993). *Al-Muʿjam al-Mufassal Fi ʿUlum al-Lughah*. Jld. 2. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Al-Zarkali, Khairuddin bin Mahmud bin Muhammad (1980). *Al-Aʿlam*. Beirut: Dar al-ʿIlmi li al-Malayin.
- Al-Zuʿbi, Muhammad ʿAfif (1971). *Diwan Al-Imam Al-Shafiʿi*. Beirut: Dar Al-Jil.
- Badr al-Din Qadhi Syahbah (1974). *Tabaqat al-Nuhat wa al-Lughawiyyin*. Muhsin Hayyah. Iraq: Dar al-Nuʿman.
- Belo, Saleh Adam (2013). *Haula Al-Syeir al-Taʿlimi*. Al-Jamiah Al-Islamiyyah.
- Gaibie, Muhammad Saleem (2009). *Sharah al-Muqaddimah al-Jazariyyah*. Ed. ke-1. South Africa: Madbut Writters & Translators.
- Hassan Muhammad Nur al-Din (1411H/1990). *ʿAli bin al-Jahmi: Hayatuhu wa Aghraduhu al-Shiʿriyyah*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Ibn ʿAqil, Bahaʾ al-Din ʿAbdullah. (1414H/1995). *Sharah Ibn ʿAqil*. Beirut: Al-Maktabah al-ʿAsriyyah.
- Ibn Kathir, Abu al-Fidaʾ al-Hafiz (1415H/1994). *Al-Bidayah wa al-Nihayah*. 14 jil. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Ibn Manzur (689H). *Lisan al-ʿArab*. Jil.17. Beirut: Dar Sodir.
- Ibn Muqaffaʿ, ʿAbdullah. t.th. *Kalilah wa Dimnah*. Beirut: Dar Maktabah al-Hayah.
- Ibn Nadim (1877). *Al-Fahrasat*. Mesir: Mathbaʿah al-Rahmaniyyah.
- Imil Badiʿ Yaʿcob (1411H/1991). *Al-Muʿjam al-Mufassal fi ʿIlmi ʿArud wa al-Qafiah wa Funun al-Shiʿr*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Jaʿfar Khuraiban (1411H/1990). *Abu Nuwwas al-Hasan bin Haniʾ*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Mahmud Ismaʿil Sini (1996). *Muʿjam al-Amthilah al-ʿArabiyyah*. Beirut: Maktabah Lubnan.
- Majdi Wahbah (1984). *Muʿjam al-Mustalahat al-ʿArabiyyah Fi al-Lughat wa al-Adab*. Ed. ke-2. Beirut: Maktabah al-Lubnan.
- Muhammad Mutaffa Hadharat (1965). *Ittijahat al-Shiʿr al-ʿArabi fi al-Qarni al-Thani al-Hijri*. Qaherah: Dar al-Maʿarif.

- Muhammad Redha Murawwah (1411H/1990). *Abu Tammam: ʿAsruhu-Hayatuhu-Shiʿruhu*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Mujahid Mustafa Bahjad (1420H/1999). *Diwan al-Shaffi*. Dimashq: Dar al-Qalam.
- Najib Mahmud ʿAbdul Karim (1422H). *Al-Manzumat al-Nahwiyyah wa Shuruhu*. Dimashq: Dar al-Farabi.
- Othman Khalid (1406H/1986). *Kesusasteraan Arab di zaman Abbasiyah, Andalus dan zaman Moden*. t.tp.: Darul Nadwah Muadzam Shah.
- Phillip Hitty (1952). *Tarikh al-ʿArab*. Beirut: Dar Ghandur.
- Qudamah bin Jaʿfar (327H). *Naqdu al-Shiʿr*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah.
- Shauqi Dhaif (1965). *Al-Fan wa Madhahibuhu fi al-Nasr al-ʿArabi*. Ed. ke-8. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Shauqi Dhaif (1966). *Tarikh al-Adab al-ʿArabi: Al-ʿAsru al-ʿAbbasi al-Awwal*. Ed. ke-8. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Shauqi Dhaif (1971). *Fusul fi al-Shiʿr wa Naqdihi*. Ed. ke-3. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Shauqi Dhaif (1973). *Tarikh al-Adab al-ʿArabi: Al-ʿAsru al-ʿAbbasi al-Thani*. Ed. ke-11. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Shauqi Dhaif (1974). *Al-Tatawwur wa al-Tajdid fi al-Shiʿr al-Umawi*. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Shauqi Dhaif (1987). *Fi al-Turath wa al-Shiʿr wa al-Lughah*. Qaherah: Dar al-Maʿarif.
- Taha Hassan (1991). *Muʿjam al-ʿArabi*. Tunis: Nahj Iran.
- Taha Hussien (1971). *Min Tarikh al-Adab al-ʿArabi*. Jil. 2. Beirut: Dar al-ʿIlmi li al-Malayin.
- Taha Hussien. *Hadith al-Arbiya*. Beirut: Dar al-ʿIlmi li al-Malayin.
- Taha Hussien. *Min Hadith al-Shiʿr wa al-Nasr*. Beirut: Dar al-ʿIlmi li al-Malayin.
- Yusof Bakkar (1990). *Fi al-ʿArud wa al-Qafiah*. Ed. ke-2. Beirut: Dar al-Manahil.